



## Servicios de ORPARC para las familias de habla hispana

### ¿Quiénes somos?

El Centro de Recursos Pos-adoptivos de Oregon (“ORPARC” en sus siglas en inglés) es un servicio que se extiende a las familias que han finalizado una adopción de un niño/niña por medio del sistema del estado de Oregon, Departamento de Servicios Humanos (DHS). ORPARC es un programa de Northwest Resource Associates, con sede en Seattle, Washington. La oficina se encuentra en el centro de la ciudad de Portland.

### Información y referencias

Un directorio de recursos se mantiene que incluye: terapeutas que trabajan con niños adoptivos/niños en el sistema de crianza, padres adoptivos/padres de crianza, recursos de guardería profesional, grupos de apoyo, grupos relacionados con la adopción, campamentos, programas de escuelas públicas, agencias y programas de educación especial, y programas de emancipación.

### Biblioteca

La biblioteca consiste de libros, videos, cintas de audio, artículos y paquetes de información. No se cobra para prestar los materiales a las familias. Los recursos se prestan a las familias por un período de cinco semanas y se mandan por correo común.

### Grupos de apoyo para familias de crianza y familias adoptivas de habla hispana

#### Condado de Clackamas

Se reúne el primer jueves de cada cuarto del año (sep, dic, mar, jun)  
5:30 a 7:00 de la noche  
315 South Beaver Creek Road  
Oregon City, Oregon 97045  
Marta Maben, 971-673-7013  
Aurora Pulido, 503-731-4037  
*Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos*

#### Condado de Multnomah

Se reúne el tercer miércoles del mes  
6:00 a 7:15 de la noche para apoyo;  
7:30 a 9:00 para un entrenamiento  
1425 NE Irving Street  
Edificio 200; Cuarto 250  
Portland, Oregon 97232  
Irene Phipps, 971-673-1838  
*Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos*

#### Condado de Washington

Se reúne el cuarto miércoles del mes  
6:00 a 8:00 de la noche  
5350 NE Elam Young Parkway  
Hillsboro, Oregon 97124  
Sharon Espinal o Lupe Huerta,  
503-681-6924  
*Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos*

### ¿Qué hacemos?

Cuando una familia se comunica con ORPARC, el personal evaluará su situación y necesidad. El servicio incluye apoyar a las familias con información y referencias, una biblioteca, entrenamientos, y asistencia para encontrar grupos de apoyo y otros recursos. Toda información es confidencial y no se comparte con ninguna otra persona o agencia a menos que se obtenga el permiso de la familia. No se cobra para ningún servicio de ORPARC.

### Entrenamiento

Los entrenamientos se llevan a cabo en todas regiones del estado de Oregon y son gratuitos para las familias adoptivas, familias de crianza, y profesionales del DSH. Si usted desea asistir a un entrenamiento y desea un intérprete en español, favor de comunicar su pedido a nosotros. Los futuros entrenamientos se publican en nuestro Boletín tan bien como nuestro sitio de Web.

### Horas de atención

La oficina está abierta lunes a viernes de las 9:00 de la mañana hasta las 5:00 de la tarde. Si desea visitarnos, favor de llamarnos de antemano para poder atenderle mejor.

Invitamos a las familias adoptivas a que se comuniquen con nosotros. Si desea hablar con alguien en español, o desea recibir información en español, favor de comunicar su pedido a nuestra oficina al llamar el número 503-241-0799 o mandarnos un correo electrónico. Favor de preguntar por “Miguel”.

¡Llámenos!



Centro de Recursos Pos-adoptivos de Oregon  
2950 SE Stark Street, Suite 130, Portland, Oregon 97214  
☎ 503-241-0799 ◆ ☎ 1-800-764-8367 ◆ ☎ 503-241-0925 Fax  
💻 orparc@nwresource.org ◆ www.orparc.org

¡Escríbanos!

